

Department of Spanish and Portuguese

Portuguese 16B: Portuguese for Spanish Speakers

Required Texts: Anna Klobucka et al., Ponto de Encontro, Textbook and Workbook

(Students can choose between the Brazilian Portuguese or European Portuguese versions of the workbook).

Course Description:

Portuguese 16A/B is a two quarter intensive track designed for speakers of Spanish which quickly covers basic and intermediate Portuguese Grammar and Communication, taking advantage of the similarities between Portuguese and Spanish. This class is especially designed for Spanish Speakers, or students who have studied Spanish, that are majors in Spanish, Portuguese, or Latin American and Iberian Studies, or students who wish to participate in the EAP Program in Brazil. Students fulfill the one year Letters and Science Language Requirement at the end of the sequence.

Teaching Philosophy:

The course follows a communicative approach. The course is taught entirely in Portuguese while the textbook contains explanations and instructions in English. Grammar is not taught explicitly, but students are expected to study the material before coming to class. Class time is to be used primarily for communication practice. Portuguese will be spoken in class 99% of the time.

Attendance: Due to the nature of language learning in general, attendance to class is mandatory since it is absolutely critical for developing communicative abilities in Portuguese. At the same time, it is understood that things such as illness, weddings, funerals, job interviews, etc. may prevent your attendance. Therefore, you will be allowed a total of three unexcused absences during the quarter. These are not free days, so plan accordingly.

Starting with the fourth unexcused absence, regardless of the reasons for the first three, ONE percentage point will be subtracted from the final calculated course grade for every absence. Late arrivals and early departures may also count as absences. BE PROMPT!

Official documented excuses are verifiable: doctor's notes and/or hospital bills and university sponsored and official athletic excuses. A note that does not meet the above stated requirements is not an official excuse.

Student Performance: The student performance portion of the final grade is based upon attendance, effort (quizzes, daily participation in class) and quality of response in class. Your in-class participation involves a number of variables, including, but not limited, to the following:

- Your use of Portuguese in the classroom
- Your participation in all class activities
- Your cooperation during group- and pair-work
- Your respect and attitude toward the instructor and your peers

**Homework:** Reading assignments in the grammatical section are assigned by the instructor at the end of every class period. Students are expected to do the homework (usually from the workbook) and readings before coming to class. Late homework will not be accepted.

**Compositions:** The first draft will be completed in class and it is worth 60% of the grade. The final version must be typed-written (double spaced) and it is worth 40% of the grade. In Portuguese 16A/B the use of a dictionary is not permitted for the in-class compositions.

**Testing and Grading:** In this course students will take three chapter tests and a final exam. All of the exam dates are included in the syllabus. There are NO makeup exams except under extraordinary circumstances, and those must be approved by the Lower Division Coordinator. The final exam will be cumulative and will include a final composition. Speaking will be evaluated on a day to day basis in the classroom.

The grading policy follows. It is important to remember that no grade is “given”. Instead the student earns points which will be objectively calculated on a 100 point scale. There is no extra credit.

Exams: 3@ 16% each	48%
Homework	5%
Compositions 2 @ 6% each	12%
Student performance	10%
Final exam	25% (comprehensive)

The following are the cutoff points for each grade:

A+ 98	B+ 88	C+ 78	D+ 68
A 93	B 83	C 73	D 63
A- 90.0	B- 80.0	C- 70.0	D- 60.0

**Pass/No Pass Option:** Students fulfilling the language requirement are strongly discouraged from taking Spanish Classes Pass/No Pass. A grade of C or better is required to pass with this option and no student with a final percentage lower than 73 will be assigned a grade of Pass.

**No Make-up exam policy:** No make-up exams will be given for personal events, including weddings, graduations, interviews, etc.

UCSB Department of Spanish and Portuguese                      Instructor: Ellen Oliveira  
 Portuguese 16B Spring 2008    E-mail: ellen\_oliveira@umail.ucsb.edu  
 Language Program Website: www.spanport.ucsb.edu/languageprogram

Text: Ponto de Encontro, Text, Workbook (European OR Brazilian Portuguese)

Week	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	
1	March 31 Review	April 1 Lição 8	April 2 Lição 8	April 3 Lição 8	
2	April 7 Lição 8	April 8 Lição 9	April 9 Lição 9	April 10 Lição 9	
3	April 14 Lição 9	April 15 Lição 10	April 16 EXAM 1	April 17 Lição 10	
4	April 21 Lição 10	April 22 Lição 10	April 23 Lição 11	April 24 Lição 11	
5	April 28 Lição 11	April 29 Composition 1	April 30 Lição 11	May 1 Lição 12	
6	May 5 Lição 12	May 6 Lição 12	May 7 Lição 12	May 8 EXAM 2	
7	May 12 Lição 13	May 13 Lição 13	May 14 Lição 13	May 15 Lição 13	
8	May 19 Lição 14	May 20 Composition 2	May 21 Lição 14	May 22 EXAM 3	
9	Holiday	May 27 Lição 14	May 28 Lição 14	May 29 Lição 15	
10	June 2 Lição 15	June 3 Lição 15	June 4 Lição 15	June 5 Review	

Final exam: Saturday, June 7, 8:00 AM to 11:00 AM.  
 No other finals may be scheduled to conflict with language finals.  
 Keep in mind in planning your work schedule, traveling plans, and other personal activities.